

**Individuele uitwisseling Erasmus+ tussen
het Spinoza Lyceum en Cours Secondaire
d'Orsay in Frankrijk**



**Gefinancierd door
de Europese Unie**

Olivier Bor

Mijn naam is Olivier Bor, ik heb een maand lang deelgenomen aan een uitwisselingsprogramma in Orsay, Frankrijk. Gedurende deze periode heb ik de school van mijn uitwisselingsstudent bezocht, genaamd Cours Secondaire d'Orsay. Ik heb deelgenomen aan de Franse lessen van mijn uitwisselingsstudent en heb tevens in zijn woning verbleven.



Eerst is mijn uitwisselingsstudent hier in Nederland gekomen. Hij heeft meegedaan aan mijn lessen en is ook in mijn huis gebleven. Dit was ook voor een maand. Het doel was dat als hij terugkwam in Frankrijk, dat hij beter Engels kon spreken. Ik heb hem gedurende de maand dat hij in Nederland verbleef, daarmee geholpen. Na de maand was zijn Engels ook echt vooruit gegaan. Niet alleen ik, maar ook mijn uitwisselingsstudent hebben dit heel goede ervaring. Ik kon goed met hem op weg en was uiteindelijk heel hecht met hem geworden. Niet alleen ik, maar ook m'n vrienden in Nederland waren heel hecht met hem geworden. Ik heb ook nog steeds contact met hem, alhoewel het niet zo vaak is als toen ik de hele tijd met hem was.

Binnen het Franse gezin waren mijn ervaringen ook heel goed. Ze behandelden me als echte familie en vonden me heel gezellig. Ze konden ook super koken en het was echt lekker om eens echt van Franse kookkunsten te kunnen genieten. Ze hebben me ook enorm geholpen om Frans te leren. Dat was ook mijn doel. Op de Franse school waren mijn ervaringen ook heel goed. Ik werd daar hartelijk verwelkomd en iedereen was ook heel aardig tegen me. Verder hielpen de docenten ook met mijn Frans te leren.

Wel was het aan het begin lastig voor mij. Dit komt doordat mijn Frans niet goed was aan het begin. Daardoor verstond ik niets en voelde ik me een beetje alleen. Maar iedereen hielp mij met het leren van Frans en daardoor kan ik het nu ook veel beter verstaan. Het praten echter vind ik nog een beetje moeilijk. Door deze uitwisseling heb ik er ook echt aan overgehouden dat ik nu veel beter Frans kan verstaan en ook iets makkelijker daardoor zinnen kan maken.

Ik heb niet alleen meer over de Franse taal geleerd en het leren verstaan (ook een klein beetje spreken), maar ik heb ook geleerd hoe ik zelfstandig moet zijn, contact op te leggen met iemand die een andere taal spreekt en geleerd over de Franse cultuur (grotendeels onder de jongeren). Ik heb dus niet alleen veel plezier gehad in Orsay, maar ook veel geleerd. En ik had ook nog eens het geluk dat ik van begin af aan een goede band had met mijn uitwisselingsstudent. Ik had een hele leuke tijd en wil daarom ook iedereen bedanken om dit mogelijk te maken. En ik raad dit ook echt iedereen aan om dit te doen, omdat je er echt veel van over kan houden. Ook leer je er echt veel van en heb je tegelijkertijd ook veel plezier.



Edgar Hochet

My month in Amsterdam was an amazing experience. At the beginning, everyone came to talk to me — which was nice — but they always asked the same questions. It got a bit tiring after a while. Later on, people started to really want to know me, and you could easily tell who truly liked you. With them, conversations felt easy and genuine. Maybe it's because I'm French, but people were really friendly with me.

Even though I didn't speak Dutch, I never felt lost thanks to how inclusive and kind everyone was. The city itself reminded me a bit of Paris, since it's also a capital, but the houses and architecture were much more charming. What really stood out to me was how quiet

public transport is — really quiet compared to France — and I loved that.

I stayed with a host family, which helped me see daily life from a new perspective. I also discovered another culture, met great people, and improved my English in a way school could never teach. The atmosphere stayed relaxed, and the food wasn't expensive, which made everything even better.

Edgar Hochet